

SIEMENS

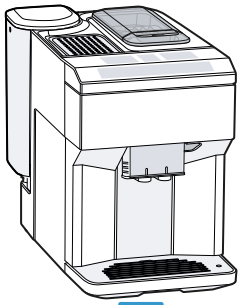
EQ500 classic connect TP51...

Fully automatic espresso machine



DE Gebrauchsanleitung	7	CS Návod k obsluze	185
EN Information for Use	42	TR Kullanım kılavuzu	218
FR Manuel d'utilisation	77	SK Návod na používanie	253
NL Gebruikershandleiding	113	ES Manual de usuario	287
PL Instrukcja obsługi	148		





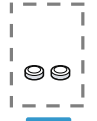
A



B



C



D



E

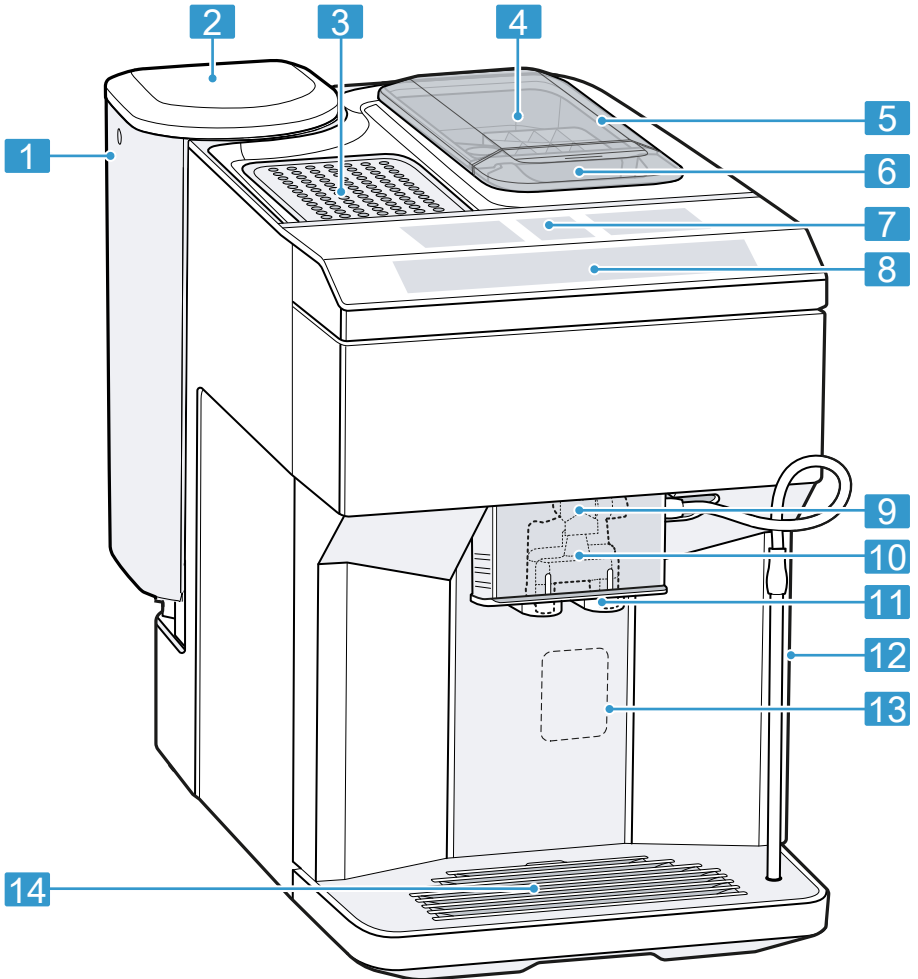


F

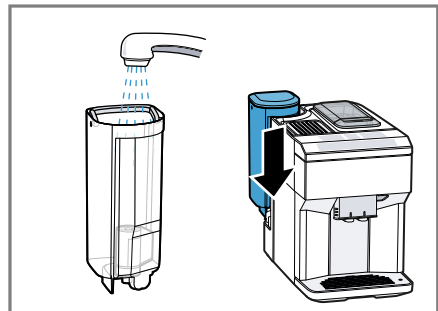
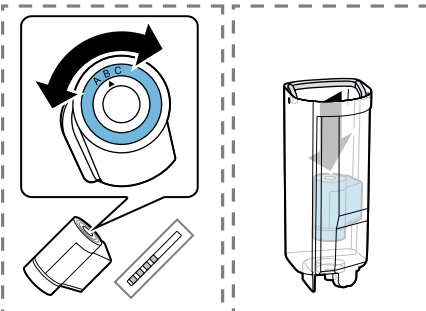
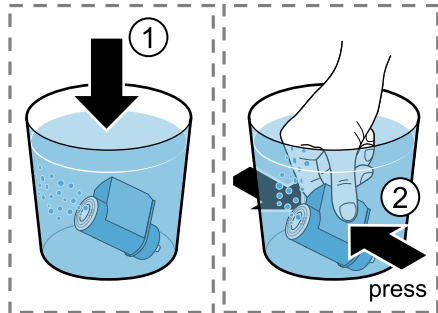
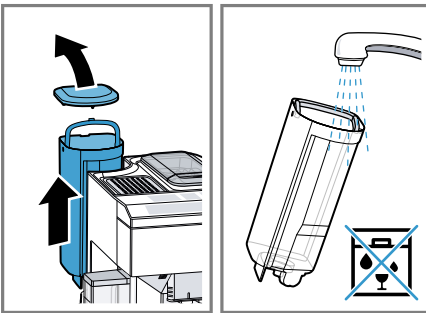
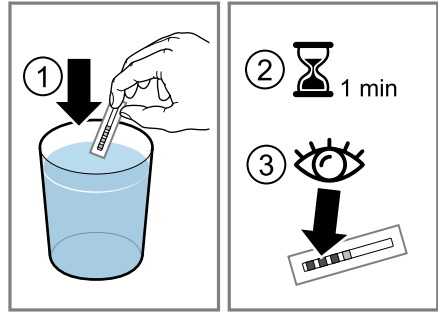
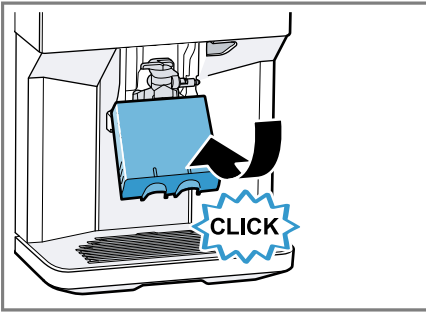
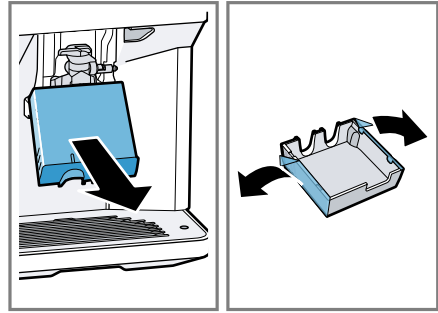
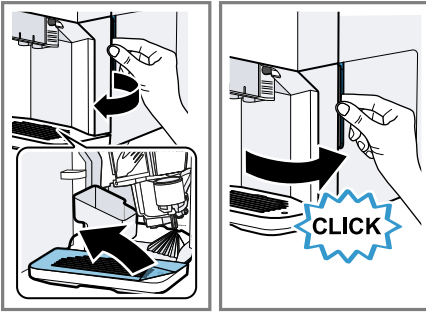


G

1

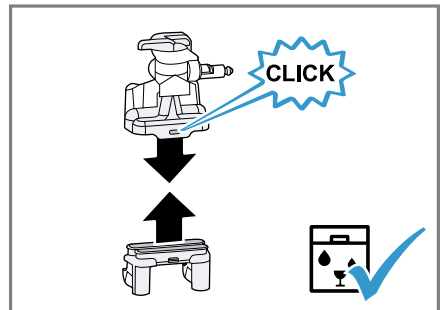
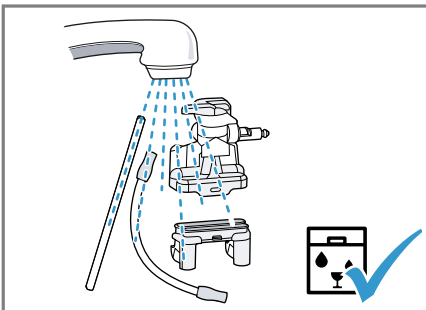
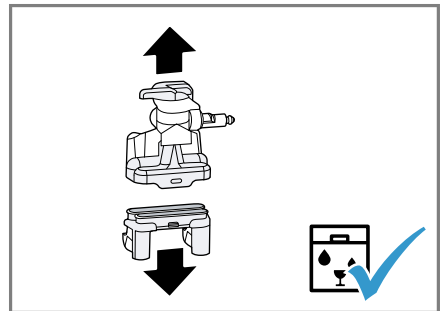
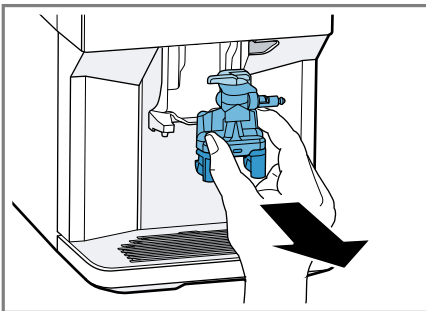
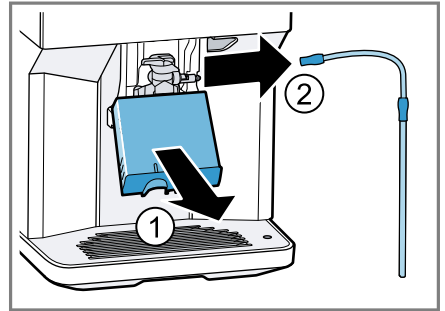
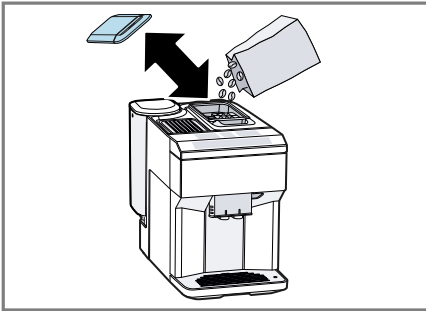
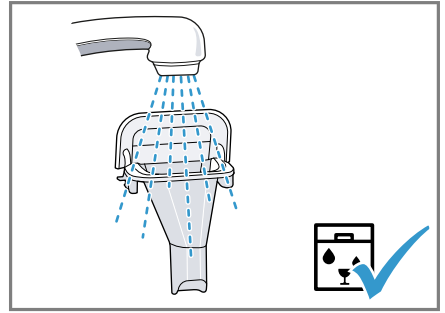
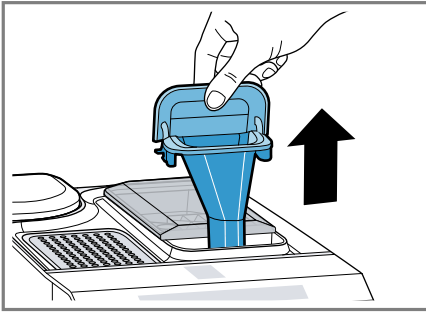


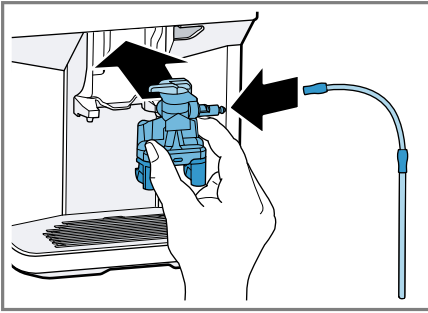
2



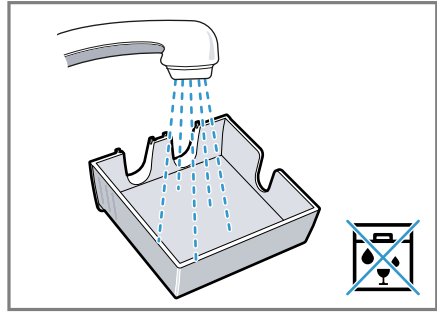
9

10

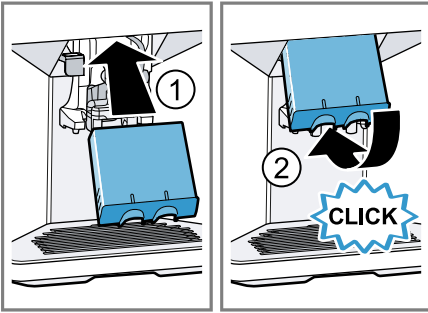




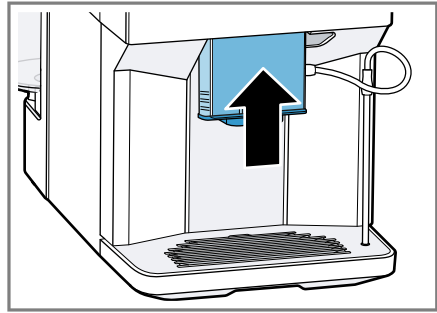
19



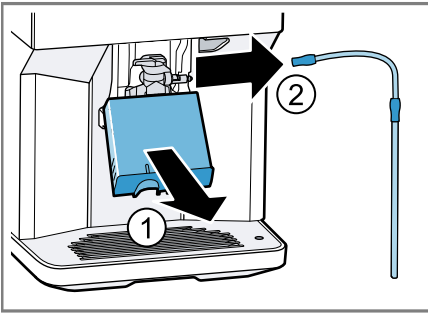
20



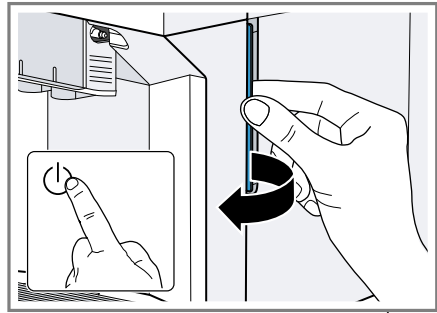
21



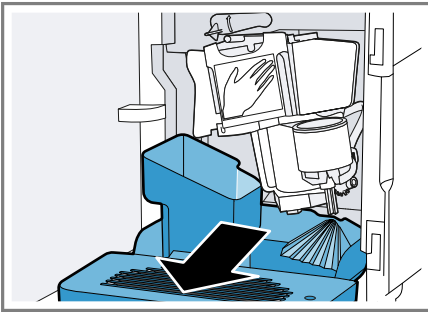
22



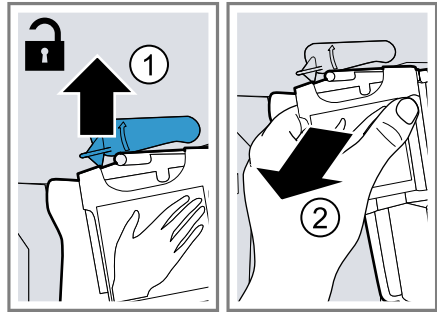
23



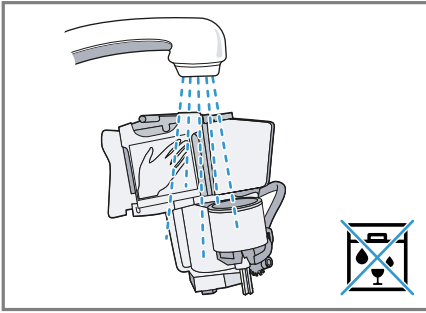
24



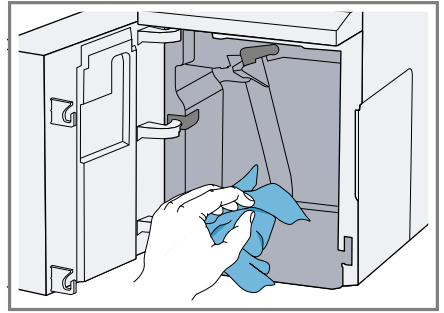
25



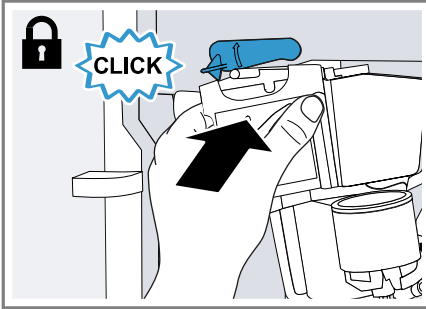
26



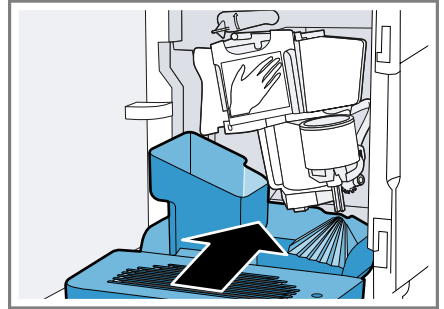
27



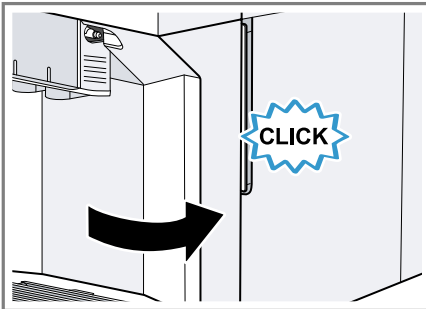
28



29



30



31

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w cyfrowym podręczniku użytkownika.



Spis treści

1 Bezpieczeństwo	150	8 Podstawowy sposób obsługi ..	161
1.1 Wskazówki ogólne	150	8.1 Włączanie lub wyłączenie	
1.2 Użytkowanie zgodne z prze-		urządzenia	161
znaczeniem.....	150	8.2 Przyrządzanie napojów.....	161
1.3 Ograniczenie grupy użytkow-		8.3 Zaparzenie napoju kawowe-	
ników	150	go ze świeżej kawy ziarnistej	162
1.4 Zasady bezpieczeństwa	151	8.4 Zaparzenie napoju kawowe-	
		go z kawy mielonej.....	162
2 Ochrona środowiska i		8.5 Przyrządzanie napojów z	
oszczędność.....	155	pianką mleczną	163
2.1 Usuwanie opakowania	155	8.6 Zaparzenie napoju kawowe-	
2.2 Oszczędzanie energii	155	go z mlekiem.....	163
3 Ustawianie i podłączanie	155	8.7 Przyrządzanie napojów spe-	
3.1 Zakres dostawy	155	cialnych	163
3.2 Ustawianie i podłączanie		8.8 Pobieranie pianki mlecznej ...	163
urządzenia	155	8.9 Pobieranie gorącej wody.....	164
4 Poznawanie urządzenia	156	8.10 Ustawienia napoju	164
4.1 Urządzenie.....	156	8.11 Młynek	165
4.2 Panel obsługi.....	156	9 Zabezpieczenie przed dzieć-	
4.3 Wyświetlacz	156	mi	166
5 Przegląd napojów.....	157	9.1 Aktywacja zabezpieczenia	
6 Akcesoria.....	158	przed dziećmi	166
7 Przed pierwszym użyciem	158	9.2 Dezaktywacja zabezpiecze-	
7.1 Przygotowywanie i czyszcze-		nia przed dziećmi	166
nie urządzenia	158	10 Podgrzewacz filiżanek¹	166
7.2 Ustalanie twardości wody.....	159	10.1 Aktywacja i dezaktywacja	
7.3 Filtr wody ¹	159	podgrzewacza filiżanek ¹	166
7.4 Pierwsze uruchomienie urzą-		11 Home Connect	167
dzenia	160	11.1 Konfiguracja aplikacji Ho-	
7.5 Wskazówki ogólne	160	me Connect.....	167
		11.2 Konfiguracja Home Con-	
		nect.....	167

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

11.3	Ustawienia Home Connect...	168
11.4	Ochrona danych.....	169
12	Ustawienia podstawowe	169
12.1	Zmiana ustawień podsta- wowych.....	169
12.2	Przegląd ustawień podsta- wowych.....	169
13	Czyszczenie i pielęgnacja.....	171
13.1	Możliwość mycia w zmy- warkach do naczyń	171
13.2	Środki czyszczące.....	172
13.3	Czyszczenie urządzenia	172
13.4	Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fu- sy	173
13.5	Czyszczenie komory na ka- wę mieloną	173
13.6	Czyszczenie spieniacza mleka.....	174
13.7	Wyczyść zaparzacznik	174
13.8	Programy serwisowe	174
14	Usuwanie usterek.....	176
15	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	182
15.1	Aktywacja zabezpieczenia przed mrozem	182
15.2	Utylizacja zużytego urzą- dzenia	182
16	Serwis	183
16.1	Numer produktu (E-Nr) i nu- mer fabryczny (FD).....	183
17	Dane techniczne.....	183
18	Deklaracja zgodności	183



1 Bezpieczeństwo

Przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

1.1 Wskazówki ogólne

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.
- Jeżeli w trakcie transportu urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go podłączać.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- do przygotowywania gorących napojów.
- w prywatnym gospodarstwie domowym i zamkniętych pomieszczeniach domowych.
- do wysokości 2000 m nad poziomem morza.

1.3 Ograniczenie grupy użytkowników

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej lat 8 oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały dokładnie poinformowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumiały wynikające stąd zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieciom nie wolno wykonywać żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są wieku co najmniej 8 lat i wykonują te czynności pod nadzorem.

Urządzenie i jego przewód sieciowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

1.4 Zasady bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▶ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

Dzieci mogą połknąć drobne części lub zadławić się nimi, co może doprowadzić do uduszenia.

- ▶ Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę drobnymi częściami.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo wykonane instalacje stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- ▶ Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu przemiennego przez prawidłowo zainstalowane gniazdo z elementem uziemiającym.
- ▶ Układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej musi być wykonany zgodnie z przepisami.

Uszkodzone urządzenie lub uszkodzony przewód przyłączeniowy stanowią zagrożenie.

- ▶ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli jego powierzchnia jest pęknięta lub złamana.
- ▶ Nigdy nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy, aby odłączyć urządzenie od sieci. Zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu przyłączeniowego.
- ▶ W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu przyłączeniowego należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.
- ▶ Wezwać serwis. → *Strona 183*

Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▶ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▶ Używać urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.
- ▶ Nigdy nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury i wilgoci.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Urządzenie silnie się nagrzewa.

- ▶ Zapewnić dostateczną wentylację urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia w szafce.

Używanie przedłużonego przewodu sieciowego i niezaaprobowanych adapterów stanowi zagrożenie.

- ▶ Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników wielogniazdowych.
- ▶ Używać tylko zaaprobowanych przez producenta adapterów i przewodów sieciowych.
- ▶ Jeżeli przewód sieciowy jest za krótki i nie jest dostępny dłuższy przewód sieciowy, należy się skontaktować ze specjalistyczną firmą elektryczną, która dokona odpowiedniej adaptacji domowej instalacji elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.

- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzenia!

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

- ▶ W razie potrzeby ostudzić napoje.
- ▶ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Zdalne uruchomienie urządzenia bez nadzoru za pośrednictwem aplikacji Home Connect może spowodować oparzenie innej osoby.

- ▶ Nie wkładać rąk i palców wylot napoju podczas pobierania napoju.
- ▶ Uniemożliwić innym osobom, a w szczególności dzieciom, dostęp do urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Nieprawidłowa obsługa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

- ▶ Urządzenia należy używać tylko w sposób zgodny z przeznaczeniem, pozwoli to uniknąć szkód i obrażeń.

Przytrzaśnięcie palców przy zamykaniu drzwiczek urządzenia.

- ▶ Przy zamykaniu drzwiczek należy uważać na palce.

Młynek szybko się obraca.

- ▶ Nigdy nie wkładać palców ani rąk do młynka.

⚠ OSTRZEŻENIE – Niebezpieczeństwo: oddziaływanie magnetyczne!

Urządzenie zawiera magnesy trwałe. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych.

- ▶ Osoby posiadające implanty elektroniczne muszą zachowywać odstęp co najmniej 10 cm od urządzenia.
- ▶ Należy też zachowywać minimalny odstęp 10 cm od wyjętego pojemnika na wodę.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Zanieczyszczenia urządzenia mogą zagrażać zdrowiu.

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia i higieny urządzenia.

2 Ochrona środowiska i oszczędność

2.1 Usuwanie opakowania

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu.

- ▶ Poszczególne elementy utylizować zgodnie z rodzajem materiału.

2.2 Oszczędzanie energii

Urządzenie użytkowane zgodnie z tymi wskazówkami zużywa mniej prądu.

Ustawić interwał automatycznego wyłączenia na najmniejszą możliwą wartość.

- ✓ Jeżeli urządzenie nie jest używane, wyłącza się wcześniej.
→ *"Ustawienia podstawowe", Strona 169*

Nie przerywać przedwcześnie pobierania napoju.

- ✓ Podgrzana ilość wody lub mleka jest optymalnie wykorzystywana.

Urządzenie należy regularnie odkamieniać.

- ✓ Osad kamienia zwiększa zużycie energii.

3 Ustawianie i podłączenie

3.1 Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

Uwaga: Do urządzenia dołączone są różne akcesoria, zależne od modelu. Akcesoria te są oznaczone kreskowaną ramką.

→ Rys. **1**

A	Automatyczny ekspres do kawy
B	Adapter pojemnika na mleko
C	Instrukcja obsługi
D	Tabletka czyszcząca ¹
E	Tabletka odkamieniająca ¹
F	Pasek do mierzenia poziomu twardości wody
G	Filtr wody ¹

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

3.2 Ustawianie i podłączenie urządzenia

UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia. Nieprawidłowe uruchamianie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Urządzenie użytkować wyłącznie w pomieszczeniach, w których nie występują temperatury ujemne.

- ▶ Jeżeli urządzenie było transportowane lub przechowywane poniżej 0°C, to przed jego uruchomieniem należy odczekać 3 godziny w temperaturze pokojowej.
 - ▶ Po każdym podłączeniu odczekać ok. 5 sekund.
1. Ustawić urządzenie na równej, dostatecznie wytrzymałej i wodoodpornej powierzchni.
 2. Połączyć urządzenie wtyczką sieciową z prawidłowo zainstalowanym gniazdem sieciowym z zestykiem uziemiającym.

4 Poznawanie urządzenia

4.1 Urządzenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.

Uwaga: W zależności od typu urządzenia możliwe są niewielkie odchylenia koloru i cech budowy.

→ Rys. 2

1	Zbiornik na wodę
2	Pokrywa zbiornika na wodę
3	Podgrzewacz filiżanek ¹
4	Pokrywa aromatyzująca
5	Pojemnik na kawę ziarnistą
6	Komora na kawę mieloną
7	Wyświetlacz
8	Panel obsługi
9	Ostłona
10	System spieniania mleka










¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

11	System wylotowy
12	Drzwiczki komory zaparzacza
13	Tabliczka znamionowa
14	Pojemnik na skropliny

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

4.2 Panel obsługi

Panel obsługi służy do sterowania funkcjami urządzenia i zapewnia informacje o jego stanie.

Symbol	Objaśnienie
	Włączanie lub wyłączanie urządzenia.
	Otwieranie lub zamykanie menu. Uwaga: Przyciski menu są widoczne tylko przy otwartym menu.
	Nawigacja po menu do góry.
	Nawigacja po menu w dół.
ok	Potwierdzanie lub zapisywanie opcji w menu.
	Powrót do wcześniejszego punktu w menu.
	Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie.
	Wybieranie mocy kawy.
	Dopasowywanie ilości napoju.
	Rozpoczynanie lub zatrzymanie czynności.

4.3 Wyświetlacz






Wyświetlacz pokazuje wybrane napoje, ustawienia i opcje ustawień oraz komunikaty o stanie urządzenia.

Wyświetlacz pokazuje dodatkowe informacje i czynności. Informacje te znikają po upływie krótkiego czasu lub po naciśnięciu przycisku. Czynności znikają po ich wykonaniu.

5 Przegląd napojów

Przy użyciu urządzenia można przygotowywać wiele różnych napojów.

Szybki wybór

Symbol	Oznaczenie	Objaśnienie	Kategoria
	Espresso	Skoncentrowana kawa. Zaleca się podawanie tego napoju w małych filiżankach o grubych ściankach. Ogrzać filiżanki gorącą wodą.	→ "Zaparzanie napoju kawowego ze świeżej kawy ziarnistej", Strona 162 → "Zaparzanie napoju kawowego z kawy mielonej", Strona 162
	Kawa	Kawa z warstwą pianki albo duża filiżanka kawy parzonej metodą espresso.	→ "Zaparzanie napoju kawowego ze świeżej kawy ziarnistej", Strona 162 → "Zaparzanie napoju kawowego z kawy mielonej", Strona 162
	Cappuccino	Espresso ze spienionym mlekiem. Zaleca się podawanie tego napoju w małych filiżankach.	→ "Zaparzanie napoju kawowego z mlekiem", Strona 163
	Latte Macchiato	Podawany w szklance napój trójwarstwowy: na dole ciepłe, mleko, pośrodku kawa espresso, na górze spienione mleko. Zaleca się podawanie tego napoju w szklankach.	→ "Zaparzanie napoju kawowego z mlekiem", Strona 163
	Napoje specjalne	Przyrządzanie dalszych napojów.	→ "Przyrządzanie napojów specjalnych", Strona 163

Uwaga: Gdy urządzenie jest połączone z systemem Home Connect, w aplikacji Home Connect można wybierać i do-

stosowywać do własnym preferencji dodatkowe napoje z menu coffeeWorld.

Wyświetlacz pokazuje napój ostatnio wybrany z menu coffeeWorld. Można teraz dopasować napój na urządzeniu i rozpocząć jego pobieranie.

6 Akcesoria

Używać oryginalnych elementów wyposażenia. Są one dokładnie dostosowane do urządzenia.

Akcesoria	Handel	Serwis
Tabletki czyszczące	TZ80001A TZ80001B	00312097 00312098
Odkamieniacz w tabletkach	TZ80002A TZ80002B	00312094 00312095
Filtr wody	TZ70003	17004340
Filtr wody, opakowanie 3 szt.	TZ70033A	17005980
Ściereczka z mikrofazy	-	00460770
Zestaw pielęgnacyjny	TZ80004A TZ80004B	00312105 00312106

7 Przed pierwszym użyciem

Przygotować urządzenie do użycia.

7.1 Przygotowywanie i czyszczenie urządzenia

Zdjąć folie ochronne i wyczyścić urządzenie oraz jego części. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku tej instrukcji.

UWAGA!

Nieodpowiednia kawa ziarnista może zatkać młynek.

- ▶ Używać wyłącznie czystej, palonej kawy espresso lub mieszanek przeznaczonych do automatycznych ekspresów ciśnieniowych.

- ▶ Nie używać lukrowanej kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać karmelizowanej kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać kawy ziarnistej z dodatkami zawierającymi cukier.
- ▶ Nie wsypywać kawy zmielonej ani sproszkowanej.

→ Rys. **3** - **22**

Uwaga: Zbiornik na wodę należy codziennie napełniać świeżą niegazowaną wodą.

Wskazówka: Aby zachować optymalną jakość kawy ziarnistej, należy ją przechowywać w chłodnym miejscu i zamkniętym pojemniku. Kawę ziarnistą można przechowywać przez kilka dni w pojemniku na kawę ziarnistą bez utraty aromatu.

7.2 Ustalanie twardości wody

Prawidłowe ustawienie twardości wody jest ważne, ponieważ zapewnia sygnalizowanie przez urządzenie konieczności odkamienienia we właściwym czasie. Twardość wody można ustalić przy użyciu dołączonego do urządzenia paska pomiarowego lub na podstawie informacji uzyskanych od miejscowego przedsiębiorstwa wodociągowego.

1. Krótko zanurzyć pasek pomiarowy w świeżej wodzie z kranu.
2. Odsączyć pasek pomiarowy.
3. Po 1 minucie odczytać twardość wody z paska pomiarowego.

Tabela przedstawia przyporządkowanie stopni do różnych poziomów twardości wody:

Poziom	Niemiecka skala twardości wody w °dH	Twardość całkowita w mmol/l
1	1-7	< 1,3
2	8-14	1,3-2,5
3	15-21	2,5-3,8
4 ¹	22-30	> 3,8

¹ Ustawienie fabryczne

Uwaga: Jeżeli w domu jest zainstalowany zmiękcacz wody, można wybrać ustawienie "Zmiękcacz wody".

Wskazówka: Ustawienia można w każdej chwili zmienić.

→ "Ustawienia podstawowe",
Strona 169

7.3 Filtr wody¹

Filtr wody redukuje osady kamienia i ilość zawartych w wodzie zanieczyszczeń.

Instalacja i aktywacja filtra wody






UWAGA!

Możliwość uszkodzenia urządzenia przez osad kamienia.

- ▶ Filtr wody należy dostatecznie często wymieniać.
- ▶ Filtr wody należy wymieniać co najmniej raz na 2 miesiące.
- ▶ Stosować się do komunikatów wyświetlanych na wyświetlaczu.

Uwaga: Jeżeli wyświetlacz pokazuje "Proszę wymienić lub dezaktywować filtr wody w menu.", konieczna jest wymiana filtra wody.

Jeżeli użytkownik nie chce zamontować nowego filtra wody, musi wybrać "Brak filtra" i wykonać instrukcje wyświetlane na wyświetlaczu.

1. Zanurzyć filtr wody w szklance napełnioną wodą i ścisnąć jego boki, aż przestaną wypływać pęcherzyki powietrza.
→ Rys. 8
2. Nacisnąć .
3. Nacisnąć  albo  "Filtr wody" i ok.
4. Nacisnąć  albo  "Nowy filtr" lub wybrać "Wymień filtr" i nacisnąć ok.
5. **Uwaga:** Jeżeli użytkownik nie chce zamontować nowego filtra wody, musi wybrać "Brak filtra" w menu ustawień.
Mocno wcisnąć filtr wody do pojemnika na wodę.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

pl użyciem




6. Napętnić pojemnik wodą do wysokości znacznika "max" i nacisnąć ok.
 7. Połączyć rurkę do mleka ze spieniaczem mleka i rurką ssącą.
 8. Koniec rurki ssącej włożyć do pojemnika na skropliny.
 9. Podstawić pod wylot naczynie o pojemności 1 l i nacisnąć ok.
- ✓ Filtr zostaje przepłukany i pojawia się wskaźnik "Płukanie jest zakończone."
 - ✓ Urządzenie jest gotowe do pracy.




Wskazówki

- Filtr wody warto też wymieniać ze względów higienicznych.
- Gdy jest używany filtr wody, odkamienianie urządzenia jest konieczne rzadziej.
- Jeżeli urządzenie nie było przed dłuższy czas używane np. w czasie urlopu, to przed użyciem należy przepłukać zainstalowany filtr wody przez pobranie filiżanki gorącej wody.
- Filtry wody można nabyć w sieciach handlowych lub w serwisie.
→ "Akcesoria", Strona 158

7.4 Pierwsze uruchomienie urządzenia

Po podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej należy dokonać ustawień wymaganych przed pierwszym uruchomieniem. Menu pierwszego uruchomienia pojawia się tylko po pierwszym włączeniu urządzenia.

1. Włączyć urządzenie przyciskiem .
- ✓ Wyświetlacz pokazuje ustawiony jako domyślny język.
2. Naciskać  albo , aż wyświetlacz pokaże żądany język.
3. Nacisnąć ok.

4. Ustalić twardość wody.
 5. Nacisnąć ok.
 6. Aby ustawić twardość wody, nacisnąć  albo .
 7. Nacisnąć ok.
 8. Wybrać i napętnić zbiornik na wodę.
 9. Nacisnąć ok.
 10. W celu uzyskania dalszych informacji zeskanować kod QR ¹.
 11. Nacisnąć ok, aby włożyć filtr wody teraz.
 12. Nacisnąć , aby włożyć filtr wody później.
 13. Napętnić pojemnik na kawę ziarnistą.
 14. Nacisnąć ok.
 15. Nacisnąć ok.
- ✓ Urządzenie przepłukuje się, po czym jest gotowe do pracy.

Wskazówka: Ustawienia można w każdej chwili zmienić.
→ "Przegląd ustawień podstawowych", Strona 169

7.5 Wskazówki ogólne

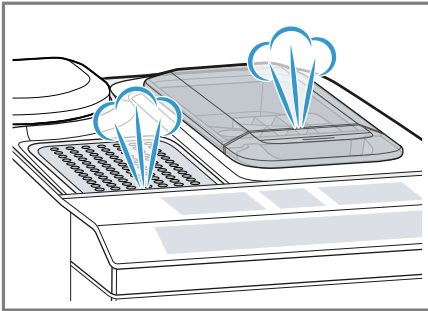
Należy się stosować do wskazówek dotyczących optymalnego korzystania z urządzenia.

Uwagi

- Urządzenie zaprogramowane jest fabrycznie na standardowe ustawienia, które zapewniają optymalny sposób jego użytkowania.
- Młynek jest ustawiony fabrycznie w sposób zapewniający optymalny rezultat mielenia. Jeżeli kawa wpływa kroplami albo jest za słaba i ma za małą ilość pianki, można dopasować stopień zmielenia kawy podczas pracy młynka.
→ "Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

- W trakcie użytkowania na przewietrznikach i pokrywie kanału na tabletki mogą się tworzyć krople wody.
- Jeżeli urządzenie nie będzie obsługiwane przez określony czas, wyłączy się automatycznie. Czas ten można zmienić w menu ustawień podstawowych. → *Strona 169*
- Ze względów technicznych z urządzenia może się wydobywać para.




- Pierwszy napój nie będzie jeszcze mieć pełnego aromatu, jeżeli:
 - urządzenie jest używane pierwszy raz.
 - został wykonany program serwisowy.
 - urządzenie nie było przez dłuższy czas używane.

Nie wypijać napoju.

Wskazówka: Trwałą, napowietrzoną piankę uzyskuje się po pierwszym uruchomieniu urządzenia dopiero po zaparzeniu kilku filiżanek kawy.

8 Podstawowy sposób obsługi

8.1 Włączanie lub wyłączanie urządzenia

- ▶ Włączyć lub wyłączyć urządzenie przy użyciu .

Po włączeniu urządzenia wyświetlacz pokazuje logo Siemens. Przy włączaniu i wyłączaniu urządzenie przepłukuje się automatycznie. Przy wyłączaniu urządzenie czyści się przez spuszczenie pary do tacki ociekowej. Podczas płukania na wyświetlaczu widać symbol kropli. Jeżeli w chwili włączenia urządzenia jest jeszcze ciepłe albo przed wyłączeniem nie był parzony żaden napój, urządzenie nie jest przepłukiwane.

8.2 Przyrządzanie napojów

W tym miejscu opisane są sposoby zaparzania różnych napojów.

OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzenia!**

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

- ▶ W razie potrzeby ostudzić napoje.
- ▶ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Wskazówki




- Żądane napoje można wybierać przyciskami szybkiego wyboru. Wyświetlacz pokazuje napój i jego aktualne ustawienia.
- Oprócz napojów, które można pobierać przy użyciu przycisków szybkiego wyboru, urządzenie potrafi też zaparzać inne napoje. → *"Przyrządzanie napojów specjalnych", Strona 163*
- Napoje można dopasowywać do swoich upodobań. → *"Ustawienia napoju", Strona 164*

Uwagi


- Jeżeli w ciągu ok. 5 sekund nie nastąpi zmiana żadnego ustawienia, urządzenie zamyka tryb ustawień. Dokonane ustawienia zostają automatycznie zapisane.

- W przypadku niektórych ustawień kawa jest przygotowywana w kilku etapach. Zaczekać na całkowite zakończenie procesu.

8.3 Zaparzanie napoju kawowego ze świeżej kawy ziarnistej

1. Postawić podgrzaną filiżankę pod wylotem napoju.
 2. Nacisnąć symbol napoju kawowego niezawierającego mleka.
 - ✓ Wyświetlacz pokazuje napój i jego aktualne ustawienia.
→ *"Ustawienia napoju", Strona 164*
 3. W razie potrzeby zmienić ustawienia:
 - Nacisnąć , aby dostosować ilość napoju do swoich preferencji.
→ *"Dopasowywanie ilości napoju", Strona 165*
 - Nacisnąć odpowiednią ilość razy , aby dopasować moc kawy do swoich preferencji.
→ *"Dostosowywanie mocy kawy", Strona 164*
 4. Nacisnąć .
- Ziarna kawy są świeżo mielone przed każdym parzeniem.
- ✓ Kawa jest parzona i nalewana do filiżanki.

Wskazówki

- Zaparzanie napoju można zakończyć wcześniej przyciskiem .
- W tym miejscu znajduje się opis przyrządzania napojów kawowych z mlekiem.
→ *"Przyrządzanie napojów z pianką mleczną", Strona 163*

8.4 Zaparzanie napoju kawowego z kawy mielonej



UWAGA!

Komora na kawę mieloną może się zatykać.


- ▶ Nie używać kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać kawy rozpuszczalnej.
- ▶ Resztki kawy mielonej zmieść miękkim pędzelkiem do komory na kawę mieloną.

Uwaga

Przy parzeniu zmielonej kawy nie są dostępne następujące opcje:

- Dwie filiżanki jednocześnie
 - Moc kawy
 - "doubleshot"
1. Postawić podgrzaną filiżankę pod wylotem napoju.
 2. Nacisnąć symbol żądanego napoju.
 3. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Kawa miel.".
 4. Otworzyć komorę na kawę mieloną.
 5. Wsypać maksymalnie 2 płaskie łyżeczki zmielonej kawy, maks. 12 g.
 6. Zamknąć komorę na kawę mieloną.
 7. Nacisnąć .
- ✓ Kawa jest parzona i nalewana do filiżanki.

Wskazówki

- Zaparzanie napoju można zakończyć wcześniej przyciskiem .
- W celu zaparzenia kolejnego napoju z kawy mielonej powtórzyć procedurę.
- Kawę mieloną należy wsypywać na krótko przed przyrządzeniem napoju.

8.5 Przyrządzanie napojów z pianką mleczną

Urządzenie umożliwia przyrządzanie napojów kawowych z mlekiem i pianką mleczną.

OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzeń!**

Spieniacz mleka silnie się nagrzewa.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego spieniacza mleka.
- ▶ Przed dotknięciem poczekać, aż gorący spieniacz mleka ostygnie.

UWAGA!

Resztki mleka mogą zasychać, w takim stanie są trudne do usunięcia.

- ▶ Spieniacz mleka należy czyścić po każdym użyciu.



Wskazówki



- Zamiast mleka można używać napojów roślinnych, np. z soi.
- Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju mleka lub napoju roślinnego.

8.6 Zaparzanie napoju kawowego z mlekiem




Wymagania

- Podłączona jest rurka do mleka.
 - Podłączona jest rurka ssąca.
1. Zanurzyć rurkę ssącą w mleku.
 2. Postawić podgrzaną filiżankę pod wylotem napoju.
 3. Nacisnąć symbol napoju kawowego zawierającego mleko.
- ✓ Wyświetlacz pokazuje napój i jego aktualne ustawienia.
→ *"Ustawienia napoju", Strona 164*
4. W razie potrzeby zmienić ustawienia:

- Naciskać , aby dostosować ilość napoju do swoich preferencji.
→ *"Dopasowywanie ilości napoju", Strona 165*
- Nacisnąć odpowiednią ilość razy , aby dopasować moc kawy do swoich preferencji.
→ *"Dostosowywanie mocy kawy", Strona 164*
- Użyć komory na kawę mieloną.
→ *"Zaparzanie napoju kawowego z kawy mielonej", Strona 162*


5. Nacisnąć / i poczekać na zakończenie procesu.

Po przyrządzeniu napoju mlecznego spieniacz mleka jest automatycznie czyszczony krótkim uderzeniem pary.

Wskazówka: Aby zatrzymać pobieranie napoju wcześniej, nacisnąć /. Aby całkowicie zatrzymać pobieranie napoju, nacisnąć .

8.7 Przyrządzanie napojów specjalnych

Oprócz napojów, które można pobierać przy użyciu przycisków szybkiego wyboru, urządzenie potrafi też zaparzać inne napoje.

- ▶ Kilkakrotnie nacisnąć .
→ *"Przeгляд napojów", Strona 157*





8.8 Pobieranie pianki mlecznej

OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzeń!**

Spieniacz mleka silnie się nagrzewa.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego spieniacza mleka.
- ▶ Przed dotknięciem poczekać, aż gorący spieniacz mleka ostygnie.

Wymagania

- Podłączona jest rurka do mleka.
 - Podłączona jest rurka ssąca.
1. Zanurzyć rurkę ssącą w mleku, np. w kartonie typu Tetrapack.
 2. Postawić podgrzaną filiżankę pod wylotem napoju.
 3. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Spienione mle.".
 4. W razie potrzeby zmienić ustawienie:
 - Naciskać , aby dostosować ilość napoju do swoich preferencji.
→ "Dopasowywanie ilości napoju", Strona 165
 5. Nacisnąć .
 - ✓ Z wylotu urządzenia wypływa pianka mleczna.
 6. Aby zatrzymać pobieranie, nacisnąć .

8.9 Pobieranie gorącej wody

OSTRZEŻENIE Ryzyko oparzeń!






Spieniacz mleka silnie się nagrzewa.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego spieniacza mleka.
- ▶ Przed dotknięciem poczekać, aż gorący spieniacz mleka ostygnie.

Uwaga: Jeżeli spieniacz mleka nie zostanie wyczyszczony, do wody mogą zostać domieszane niewielkie ilości mleka.

Wymagania


- Spieniacz mleka jest wyczyszczony.
 - Została odłączona rurka do mleka.
1. Postawić podgrzaną filiżankę pod wylotem napoju.

2. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Gorąca woda".
3. W razie potrzeby zmienić ustawienie:
 - Naciskać , aby dostosować ilość napoju do swoich preferencji.
→ "Dopasowywanie ilości napoju", Strona 165
4. Nacisnąć .
- Jeżeli pojawi się komunikat "Proszę zdjąć rurkę do mleka.", należy odłączyć rurkę do mleka i nacisnąć .
- ✓ Z wylotu urządzenia wypływa gorąca woda.
5. Aby zatrzymać pobieranie, nacisnąć .

8.10 Ustawienia napoju

Napoje można dostosowywać do swoich upodobań.

Dostosowywanie mocy kawy

1. Nacisnąć symbol żądanego napoju.
2. Nacisnąć , aby wybrać moc kawy.


Dostępne są następujące opcje wyboru mocy kawy:

- "łagodna"
- "normalna"
- "mocna"
- "b. mocna"
- "doubleshot"

Uwaga: Ustawienie "doubleshot" nie jest dostępne dla wszystkich napojów i ilości napojów.

Wskazówka: Aby uzyskać intensywny smak kawy przy jej dużej ilości, należy wybrać dużą moc kawy.

Wybieranie kawy mielonej

1. Nacisnąć symbol żądanego napoju.
2. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Kawa miel.".
 - "Zaparzanie napoju kawowego z kawy mielonej", Strona 162


aromaDouble Shot

Przy użyciu ustawienia "doubleshot" można zaparzać bardzo mocną kawę.

Im dłużej trwa parzenie kawy, tym bardziej gorzki staje się napój, który uwalnia też niepożądane substancje zapachowe. Substancje gorzkie i niepożądane substancje zapachowe ujemnie wpływają na smak i strawność kawy. W celu uwolnienia tylko przyjemnych w smaku i dobrze strawnych substancji zapachowych po przygotowaniu połowy ilości kawa jest mielona i zaparzana ponownie.

Uwaga: Ustawienie "doubleshot" nie jest dostępne dla wszystkich napojów i ilości napojów.

Dopasowywanie ilości napoju

1. Nacisnąć symbol żądanego napoju.
2. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże żądaną ilość.

Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie



W zależności od typu posiadanego urządzenia możliwe jest pobieranie dwóch filiżanek niektórych napojów jednocześnie.

Uwaga

Funkcja „Dwie filiżanki jednocześnie“ nie jest dostępna dla następujących opcji:

- "Kawa miel."

- "doubleshot"
- ilości mniejsze niż 35 ml

1. Nacisnąć symbol żądanego napoju.
2. Nacisnąć .
 - ✓ Wyświetlacz pokazuje ustawienie.
3. Podstawić dwie podgrzane filiżanki pod wylot napoju z lewej i prawej strony.
4. Nacisnąć /□.
 - Napój jest przygotowywany w 2 etapach. Ziarna są mielone w 2 etapach.
 - ✓ Napój zostaje zaparzony i nalany do filiżanki.
5. Zaczekać na zakończenie tego procesu.

8.11 Młynek

To urządzenie posiada regulowany młynek umożliwiający indywidualne ustawianie stopnia zmielenia kawy.

Ustawianie stopnia zmielenia

Żądany stopień zmielenia kawy należy ustawiać w czasie mielenia.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń!

Młynek szybko się obraca.

- ▶ Nigdy nie wkładać palców ani rąk do młynka.

UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia młynka. Nieprawidłowe ustawienie stopnia zmielenia może uszkodzić młynek.

- ▶ Stopień zmielenia można ustawiać tylko podczas pracy młynka.
- ▶ Ustawić żądany stopień zmielenia kawy selektorem obrotowym.

Stopień zmie- lenia	Ustawienie
------------------------	------------

Drobniejszy stopień zmie-
lenia dla jasno
palonych zia-
ren

Obracać selektor
w kierunku prze-
ciwnym do kie-
runku ruchu
wskazówek zegara.



Grubszy stopień zmielenia dla ciemno
palonych zia-
ren

Obracać selektor
w kierunku ruchu
wskazówek zegara.



Nowe ustawienie stopnia zmielenia będzie zauważalne dopiero po drugiej filiżance.


Wskazówka: Jeżeli kawa wypływa kroplami, ustawić grubszy stopień zmielenia.
Jeżeli kawa jest za słaba i ma za mało pianki, ustawić drobniejszy stopień zmielenia.

9 Zabezpieczenie przed dziećmi


Aby chronić dzieci przed oparzeniem, można zablokować urządzenie.

9.1 Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

Wymaganie: Urządzenie jest włączone.

- ▶ Naciskać  przez co najmniej 3 sekundy.
- ✓ Wyświetlacz pokazuje "Zabezpieczenie przed dziećmi aktywne. Aby wyłączyć, naciśnij "ml" przez 3 sekundy".

9.2 Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

- ▶ Naciskać  przez co najmniej 3 sekundy.
- ✓ Zabezpieczenie przed dziećmi jest nieaktywne.

10 Podgrzewacz filiżanek¹

Filiżanki można podgrzewać przy użyciu podgrzewacza filiżanek.

10.1 Aktywacja i dezaktywacja podgrzewacza filiżanek¹

OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzeń!**

Podgrzewacz filiżanek¹ bardzo silnie się nagrzewa.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego podgrzewacza filiżanek¹.
- ▶ Przed dotknięciem zaczekać, aż gorący podgrzewacz do filiżanek¹ ostygnie.

Wskazówka: Aby zapewnić optymalne podgrzewanie filiżanek, należy je ustawiać na podgrzewaczu dnem¹.

- ▶ Podgrzewacz filiżanek¹ należy aktywować lub dezaktywować w menu ustawień podstawowych.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

11 Home Connect

To urządzenie może się łączyć z siecią. Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym, aby umożliwić sobie obsługiwanie jego funkcji przy użyciu aplikacji Home Connect, dostosowywanie jego ustawień podstawowych i monitorowanie jego aktualnego stanu.

Usługi Home Connect nie są dostępne we wszystkich krajach. Dostępność funkcji Home Connect jest uzależniona od dostępności usług Home Connect w kraju użytkownika. Informacje na ten temat można znaleźć na: www.home-connect.com.

Warunkiem korzystania z funkcji Home Connect jest skonfigurowanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi¹) i aplikacją Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji. W celu dokonania ustawień należy postępować zgodnie ze wskazówkami generowanymi przez aplikację Home Connect.

Wskazówka: Należy się też stosować do wskazówek wyświetlanych w aplikacji Home Connect.

Uwagi

- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że będą one przestrzegane także w przypadku zdalnego sterowania urządzeniem za pośrednictwem aplikacji Home Connect.
→ "Bezpieczeństwo", Strona 150

- Obsługa urządzenia przy użyciu znajdujących się na nim elementów ma zawsze pierwszeństwo. W tym czasie obsługa urządzenia za pośrednictwem aplikacji Home Connect nie jest możliwa.

11.1 Konfiguracja aplikacji Home Connect

1. Zainstalować aplikację Home Connect na mobilnym urządzeniu końcowym.



2

2. Uruchomić aplikację Home Connect i skonfigurować dostęp do Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji.

11.2 Konfiguracja Home Connect

Wymagania

- Aplikacja Home Connect jest skonfigurowana na mobilnym urządzeniu końcowym.
- W miejscu ustawienia urządzenie znajduje się w zasięgu domowej sieci WLAN (Wi-Fi).

¹ Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance.

² Apple App Store i logo Apple App Store są znakami towarowymi firmy Apple Inc. Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

1. Otworzyć aplikację Home Connect i zeskanować następujący kod QR.



2. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez aplikację Home Connect.

11.3 Ustawienia Home Connect

Dostosować funkcję Home Connect do swoich potrzeb.

Ustawienia funkcji Home Connect można zmienić w ustawieniach podstawowych. Ustawienia wyświetlane na wyświetlaczu są zależne od tego, czy funkcja Home Connect została skonfigurowana i czy urządzenie jest połączone z siecią domową.

Przegląd ustawień Home Connect

W tym miejscu podany jest przegląd ustawień funkcji Home Connect oraz ustawień sieciowych.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
Wi-Fi	Wł. Wył.	Wyłączanie modułu bezprzewodowego na czas dłuższej nieobecności lub w celu zapewnienia oszczędności energii. Uwaga: W trybie gotowości sieciowej urządzenie zużywa maks. 2 W energii.
Informacja o urządzeniu	-	Wyświetlanie informacji o urządzeniu
Kod QR	-	Nacisnąć OK i postępować zgodnie z informacjami wyświetlanymi na wyświetlaczu.
Połącz z siecią	Połącz manualnie Połącz automatycznie	Ponowne łączenie urządzenia z siecią domową.
Odłącz od sieci	-	Uwaga: Bez połączenia z siecią nie jest możliwa obsługa urządzenia przy użyciu aplikacji Home Connect.
Łączenie z aplikacją	-	Łączenie urządzenia z aplikacją Home Connect lub dodatkowymi kontami Home Connect.
Zdalne włączanie	Włącz zdalne włączanie Wyłącz zdalne włączanie	Włączanie i wyłączanie funkcji zdalnego uruchamiania urządzenia.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
		Uwaga: Przy użyciu aplikacji Home Connect możliwe jest tylko wyłączenie urządzenia.

11.4 Ochrona danych

Należy się zapoznać z informacjami dotyczącymi ochrony danych. Podczas pierwszego łączenia urządzenia z posiadającą dostęp do Internetu siecią domową urządzenie przesyła do serwera Home Connect następujące kategorie danych (pierwsza rejestracja):

- Jednoznaczny identyfikator urządzenia (złożony z kluczy urządzenia i adresu MAC zintegrowanego modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi).
- Certyfikat bezpieczeństwa modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi (w celu informatycznego zabezpieczenia połączenia).
- Aktualna wersja oprogramowania oraz wersja osprzętu urządzenia AGD.
- Status ewentualnego przeprowadzonego wcześniej przywrócenia ustawień fabrycznych.

Pierwsza rejestracja wstępnie konfiguruje funkcje Home Connect i jest wymagana dopiero, gdy użytkownik zamierza po raz pierwszy skorzystać z funkcji Home Connect.








Uwaga: Należy pamiętać, że funkcje Home Connect są dostępne tylko w połączeniu z aplikacją Home Con-

nect. Informacje dotyczące ochrony danych osobowych można wyświetlać w aplikacji Home Connect.

12 Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe urządzenia można dostosować do indywidualnych potrzeb i korzystać z dodatkowych funkcji.

12.1 Zmiana ustawień podstawowych

1. Nacisnąć .
2. Wybrać żądane ustawienie przyciskiem  lub  i nacisnąć ok.
 - ✓ Na wyświetlaczu pojawiają się opcje ustawień, świecą symbole nawigacyjne. Wyświetlacz podkreśla aktualne ustawienie.
3. Wybrać żadaną opcję przyciskiem  lub  i nacisnąć ok.
 - ✓ Ustawienie jest zapisane w pamięci.
4. Powrót do menu przyciskiem .
5. Nacisnąć , aby zamknąć menu.

12.2 Przegląd ustawień podstawowych

W tym miejscu znajduje się przegląd podstawowych ustawień urządzenia.

Ustawienie	Wybór	Opis
Czyszczenie	Spieniacz mleka Odkamienianie Czyszczenie calc'nClean	Uruchamianie programów serwisowych. → "Programy serwisowe", Strona 174
Podgrz. filiżanek ¹	Podgrz. filiż. wył. ² Podgrz. filiż. wł.	Włączanie i wyłączanie podgrzewacza filiżanek. → "Podgrzewacz filiżanek", Strona 166
Filtr wody	Nowy filtr Brak filtra	Ustawianie opcji filtra wody.
Temperatura kawy	normalna wysoka maks.	Ustawienie temperatury napojów kawowych. Uwaga: Ustawienie obowiązuje dla wszystkich sposobów zaparzania.
Języki	patrz opcje wyboru na urządzeniu	Ustawianie języka menu. Zmiany są od razu widoczne na wyświetlaczu.
Aut. wyłączenie	patrz opcje wyboru na urządzeniu	Ustawienie czasu, po którym urządzenie będzie się automatycznie wyłączać po zaparzeniu ostatniego napoju.
Twardość wody	1 (miękka) 2 (średni) 3 (twarda) 4 (bardzo twarda) ² Zmiękczaczy wody	Ustawianie urządzenia na lokalną twardość wody.
Statystyki	patrz opcje wyboru na urządzeniu	Wyświetlanie liczby pobranych filiżanek.
Dźwięki przycisków	Dźwięk przycis. wł. ² Dźwięk przyci. wył.	Włączanie i wyłączanie dźwięków przycisków.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

² Ustawienie fabryczne (może być różne zależnie od typu urządzenia)

Ustawienie	Wybór	Opis
Płukanie początk.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Płukanie pocz. wył. ■ Płukanie pocz. wł. 	<p>Wskazówka: Jeżeli urządzenie jest obsługiwane przy użyciu aplikacji Home Connect, wyłączyć funkcję "Płukanie początk."</p> <p>Filiżanka znajdująca się pod wylotem napojów nie jest napełniana wodą użytą do płukania po włączeniu urządzenia.</p>
Wideoklipy instruktażowe	Wyświetlacz wyświetla kod QR.	Zeskanować kod QR, aby obejrzeć filmy instruktażowe w Internecie.
Ustawienia fabr.	Zresetować całość? Kontynuuj: OK Anuluj: ←	Przywracanie ustawień fabrycznych. Uwaga: Wszystkie indywidualne ustawienia zostaną usunięte i przywrócone do wartości fabrycznych.
Informacje dot. urządzenia	Informacje o licencji	Wyświetlanie tekstu licencji FOSS.
Home Connect	Wybór jest zależny od statusu sieci i od tego, czy urządzenie jest połączone z systemem Home Connect.	Dokonać ustawień funkcji Home Connect. → "Przegląd ustawień Home Connect", Strona 168

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia
² Ustawienie fabryczne (może być różne zależnie od typu urządzenia)

13 Czyszczenie i pielęgnacja

Aby urządzenie długo zachowało sprawność, należy je starannie czyścić i pielęgnować.

13.1 Możliwość mycia w zmywarkach do naczyń

W tym miejscu opisane są elementy urządzenia przystosowane do mycia w zmywarkach do naczyń.

UWAGA!

Niektóre elementy są wrażliwe na temperaturę i mycie w zmywarce może je uszkodzić.

- ▶ Stosować się do instrukcji obsługi zmywarki.

pl Czyszczenie i pielęgnacja

- ▶ W zmywarce do naczyń należy myć tylko przystosowane do tego celu elementy.
- ▶ Używać tylko programów, które nie rozgrzewają części do temperatury przewyższającej 60°C.

Są przystosowane do mycia w zmywarkach do naczyń



- Blacha ociekowa
- Kratka ociekowa
- Pojemnik na fusy
- Mechaniczny wskaźnik poziomu
- Spieniacz mleka z adaptorem
- Komora na kawę mieloną z klapką

Nie są przystosowane do mycia w zmywarkach do naczyń



- Pojemnik na skropliny
- Zbiornik na wodę
- Pokrywa pojemnika na wodę
- Zaparzacz
- Pokrywa wylotu napojów

13.2 Środki czyszczące

Używać wyłącznie odpowiednich środków czyszczących.

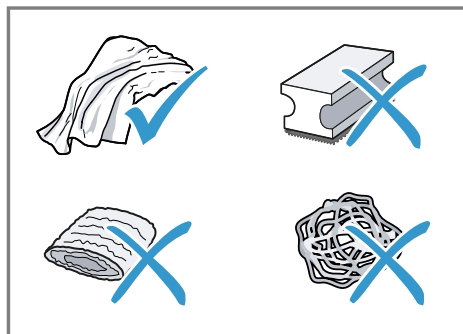
UWAGA!

Nieodpowiednie środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnie urządzenia.

- ▶ Nie należy stosować ostrych ani ciernych środków czyszczących.
- ▶ Nie używać środków czyszczących zawierających alkohol lub spirytus.
- ▶ Nie używać poduszeczek ciernych ani szorstkich gąbek.

Nieodpowiednie środki czyszczące i odkamieniacze mogą uszkodzić urządzenie.

- ▶ Do odkamieniania nie używać czystego kwasu cytrynowego, octu ani środków na bazie octu.
- ▶ Nie używać środków do usuwania kamienia zawierających kwas fosforowy.
- ▶ Stosować tylko specjalnie przystosowane do urządzenia tabletki odkamieniające i czyszczące.
→ "Akcesoria", Strona 158



Wskazówki

- Nowe ściereczki gąbkowe należy dokładnie płukać, aby usunąć znajdujące się na nich ewentualnie sole. Sole mogą powodować korozję natłową powierzchni stali szlachetnej.
- Pozostałości kamienia, kawy, mleka oraz roztworu czyszczącego i odkamieniającego należy zawsze od razu usuwać, aby zapobiec korozji.

13.3 Czyszczenie urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.

- ▶ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzeń!**

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Obudowę, powierzchnie wysoko-połyskowe i panel obsługi czyścić ściereczką z mikrofibry.
3. Po pobraniu napoju wyczyścić wylot miękką, wilgotną ściereczką.
4. Zbiornik na wodę wyplukać świeżą, czystą wodą.
5. Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, np. w czasie urlopu, należy wyczyścić całe urządzenie włącznie z jego ruchomymi częściami, takimi jak zaparzacz czy pojemnik na wodę.

Uwaga: Przy włączaniu zimnego urządzenia lub jego wyłączeniu po pobraniu kawy urządzenie przepłukuje się automatycznie. W ten sposób system czyści się samoczynnie.

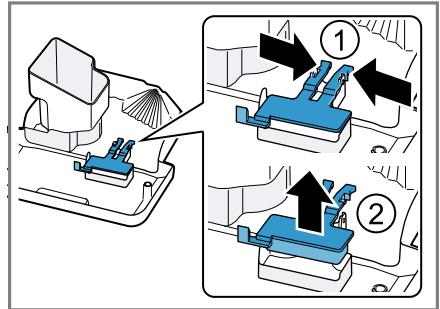
13.4 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy

Pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusy należy codziennie opróżniać i czyścić, aby wykluczyć powstawanie osadów.

1. Odłączyć rurkę do mleka od wylotu napojów.
2. Otworzyć drzwiczki.

3. Wyciągnąć do przodu pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
4. Wyjąć blachę ociekową i wyczyścić.
5. Opróżnić i wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
6. Wyczyścić wnętrze urządzenia i pojemnik na skropliny.
7. **Wskazówka**

Wciśnięcie obu uchwytów do wewnątrz ułatwia wyjęcie mechanicznego wskaźnika poziomu.



Wymontować mechaniczny wskaźnik poziomu i wyczyścić go wilgotną ściereczką.

8. Złożyć pojemnik na skropliny, blachę ociekową, pojemnik na fusy i mechaniczny wskaźnik poziomu i umieścić w urządzeniu.
9. Zamknąć drzwiczki.

13.5 Czyszczenie komory na kawę mieloną

Wskazówka: Komorę na kawę mieloną można myć w zmywarce.

1. Wyciągnąć komorę na kawę mieloną za otwartą klapkę.
→ Rys. **11**
2. Umyć komorę na kawę mieloną płynem do mycia naczyń.
→ Rys. **12**
3. Wysuszyć komorę na kawę mieloną i włożyć do urządzenia.

13.6 Czyszczenie spieniacza mleka

Spieniacz mleka należy regularnie czyścić. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

⚠ OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzeń!**

Spieniacz mleka silnie się nagrzewa.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego spieniacza mleka.
- ▶ Przed dotknięciem poczekać, aż gorący spieniacz mleka ostygnie.

UWAGA!

Nieprawidłowe czyszczenie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Nie myć pokrywy wylotu w zmywarce do naczyń.

→ Rys. **14** - **22**

13.7 Wyczyść zaparzacz

Oprócz automatycznego płukania należy regularnie wyjmować i czyścić zaparzacz. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

⚠ OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzeń!**

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

UWAGA!

Nieprawidłowe czyszczenie może spowodować uszkodzenie zaparzacza.

- ▶ Nie używać płynów do mycia naczyń.

- ▶ Nie stosować środków czyszczących zawierających ocet i kwasy.
- ▶ Nie myć w zmywarce do naczyń.

→ Rys. **23** - **31**

Uwaga: Drzwiczki dają się zamknąć tylko, gdy zaparzacz i pojemnik na skropliny są prawidłowo założone.

13.8 Programy serwisowe

W określonych odstępach czasu urządzenie zaleca skorzystanie z dostępnych programów serwisowych. Programy serwisowe służą do gruntownego czyszczenia urządzenia.

UWAGA!

Nieprawidłowe lub spóźnione wy-czyszczenie i odkamienienie może spowodować uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Natychmiast przeprowadzić proces odkamieniania zgodnie z instrukcją.
- ▶ W komorze na kawę mieloną umieszczać wyłącznie tabletki czyszczące.
- ▶ Nie umieszczać tabletek odkamieniających i innych środków w komorze na kawę mieloną.

Uwagi






- Wyświetlacz informuje o postępie programu.
- Jeżeli urządzenie nie zostało w odpowiednim czasie odkamienione, wyświetlacz pokazuje "Upłynął termin odkamieniania. Nastąpiła blokada. Naciśnij menu na 3 s".
- Jeżeli urządzenie jest zablokowane, jego obsługa będzie możliwa dopiero po wykonaniu programu odkamieniania.
- W razie przypadkowego przerwania programu serwisowego konieczne jest jego zresetowanie.
→ "Resetowanie programów serwisowych", Strona 175

Wskazówki

- Jeżeli w urządzeniu używany jest filtr wody, wymagane interwały wykonywania programów serwisowych ulegają wydłużeniu.
- Programy "Odkamienianie" i "Czyszczenie" można wykonywać jednocześnie jako program serwisowy "calc'nClean".
- Po zakończeniu programu serwisowego wyczyścić urządzenie miękką, wilgotną ściereczką, aby od razu usunąć pozostałości odkamieniacza i zapobiec korozji.

Korzystanie z programów serwisowych

Uwagi

- Jeżeli jest używany program serwisowy "Czyszczenie", należy przedtem wyczyścić zaparzacz.
→ "Wyczyść zaparzacz",
Strona 174
 - Jeżeli są używane programy serwisowe "Odkamienianie", należy przedtem wyczyścić zaparzacz i przygotować roztwór odkamieniający. "calc'nClean"
1. Nacisnąć .
 2. Nacisnąć  i , wybrać "Czyszczenie" i nacisnąć ok.
 3. Wybrać przyciskami  i  żądany program i nacisnąć ok, np. "Odkamienianie".
- ✓ Wyświetlacz prowadzi użytkownika przez program.

Przygotowywanie roztworu odkamieniającego

1. Napełnić pojemnik 0,5 l ciepłej wody.
2. Dodać do wody tabletkę odkamieniającą Siemens i mieszać do chwili jej całkowitego rozpuszczenia.

Resetowanie programów serwisowych

Jeżeli wykonywanie programu serwisowego zostanie przerwane np. wskutek przerwy w zasilaniu prądem, należy wykonać opisane niżej czynności.

1. Opróżnić pojemnik i włożyć koniec rurki ssącej do pojemnika.
 2. Przepłukać pojemnik na wodę.
 3. Napełnić na wodę pojemnik świeżą wodą niegazowaną do wysokości znacznika "max".
 4. Nacisnąć ok.
- ✓ Urządzenie jest płukane przez ok. 2 minuty.
5. Opróżnić i oczyścić pojemnik na skropliny.
 6. Włożyć pojemnik na skropliny do urządzenia i zamknąć drzwiczki.
 7. Ponownie uruchomić program serwisowy.

14 Usuwanie usterek

Mniejsze usterek urządzenia można usuwać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy się zapoznać z informacjami na temat samodzielnego usuwania usterek. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych kosztów.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Urządzenie przestało reagować.	Usterka urządzenia. <ol style="list-style-type: none"> 1. Odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego i odczekać 60 sek.. 2. Ponownie podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.
Home ConnectFunkcja nie działa prawidłowo.	Możliwe są różne przyczyny. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wejść na www.home-connect.com.
Urządzenie wydaje tylko wodę, nie wydaje kawy.	Urządzenie nie rozpoznaje pustego pojemnika na kawę ziarnistą. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wsypać do pojemnika kawę ziarnistą. Zatkana komora na kawę w zaparzaczu. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić zaparzacz. Ziarna są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ▶ Zmienić gatunek kawy. ▶ Nie używać oleistych ziaren kawy. ▶ Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką. Zaparzacz jest nieprawidłowo włożony. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Przesunąć zaparzacz całkiem do tyłu.
Urządzenie nie wytwarza pianki mlecznej.	Zanieczyszczony spieniacz mleka. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nie myć spieniacza mleka w zmywarce. Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Użyć więcej mleka.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Urządzenie nie wytwarza pianki mlecznej.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku. <hr/> <p>Urządzenie jest silnie zakamienione.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odkamienić urządzenie.
Spieniacz mleka nie zasysa mleka.	<p>Spieniacz mleka nie jest prawidłowo złożony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prawidłowo złożyć spieniacz mleka. <hr/> <p>Rurka do mleka nie zanurza się w mleku.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Użyć więcej mleka. ▶ Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku.
Pianka mleczna jest za zimna.	<p>Mleko jest za zimne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Użyć letniego mleka.
Urządzenie nie wydaje gorącej wody.	<p>Zanieczyszczony spieniacz mleka.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nie myć spieniacza mleka w zmywarce.
Urządzenie nie wydaje napoju.	<p>W filtrze wody znajduje się powietrze.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr. → <i>"Instalacja i aktywacja filtra wody", Strona 159</i> ▶ Prosto i mocno wcisnąć filtr wody do gniazda pojemnika. <hr/> <p>Resztki odkamieniacza zatykają zbiornik na wodę.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyjąć zbiornik na wodę. 2. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę.
Krople wody na wewnętrznym dnie urządzenia.	<p>Pojemnik na skropliny został wyjęty za wcześnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pojemnik na skropliny wyjmować dopiero kilka sekund po pobraniu ostatniego napoju.
Nie można wyjąć zaparacza.	<p>Zaparacz nie znajduje się w pozycji umożliwiającej jego wyjęcie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ponownie wyłączyć urządzenie.
Urządzenie nie daje się obsługiwać. Zmieniają się wskaźniki na wyświetlaczu.	<p>Aktywny jest tryb demonstracyjny urządzenia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyjąć zbiornik na wodę i napełnić go świeżą, zimną wodą. 2. Ponownie włożyć zbiornik na wodę.
Nie działa młynek.	<p>Zbyt gorące urządzenie.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. 2. Zaczekać 1 godzina, aż urządzenie ostygnie.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Mimo pełnego pojemnika na kawę ziarnistą młynek nie miele kawy.	<p>Ziarna są zbyt oleiste i nie spadają do młynka.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ▶ Zmienić gatunek kawy. ▶ Nie używać oleistych ziaren kawy. ▶ Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką.
Na wyświetlaczu widać symbol "Zamknij", mimo że drzwiczki urządzenia są zamknięte.	<p>Drzwiczki nie są domknięte.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Domknąć drzwiczki. <p>Zbyt gorące urządzenie.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. 2. Zaczekać 1 godzina, aż urządzenie ostygnie.
Na wyświetlaczu widać wskazówkę "Proszę opróżnić pojemnik na skropliny i włożyć z powrotem.", mimo że pojemnik na skropliny jest pusty.	<p>Urządzenie jest wyłączone i nie rozpoznaje opróżnienia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Włączyć urządzenie i wyjąć pojemnik na skropliny. 2. Ponownie włożyć pojemnik na skropliny. <p>Pojemnik na skropliny jest zabrudzony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Dokładnie wyczyścić pojemnik na skropliny.
Na wyświetlaczu widać symbol "Proszę napełnić pojemnik na wodę", mimo że zbiornik na wodę jest pełny.	<p>Nieprawidłowo założony zbiornik na wodę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prawidłowo włożyć pojemnik na wodę. <p>Zakleszczony pływak w pojemniku na wodę.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyjąć zbiornik na wodę. 2. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę. <p>Gazowana woda w zbiorniku na wodę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Napełnić zbiornik na wodę świeżą wodą z kranu.
	<p>Nowy filtr wody nie został przepłukany zgodnie z instrukcją.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Przepłukać filtr wody zgodnie z instrukcją. → "Instalacja i aktywacja filtra wody", Strona 159 2. Zainstalować filtr wody.
	<p>W filtrze wody znajduje się powietrze.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie włożyć filtr. → "Instalacja i aktywacja filtra wody", Strona 159
	<p>Stary filtr wody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Założyć nowy filtr wody.
	<p>Osady kamienia znajdujące się w zbiorniku na wodę spowodowały zatkanie układu.</p>

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Na wyświetlaczu wi- dać symbol "Proszę napełnić pojemnik na wodę", mimo że zbior- nik na wodę jest peł- ny.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę. 2. Rozpocząć program odkamieniania.
Na wyświetlaczu poja- wia się wskazanie "Wyczyść i ponownie włóż zaparzacz, za- mknij drzwiczki".	<p>Zaparzacz jest brudny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić zaparzacz. <hr/> <p>Utrudniony ruch mechanizmu zaparzacza.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić zaparzacz. <hr/> <p>Za dużo zmielonej kawy w zaparzacz.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Używać maksymalnie 2 płaskich miarek kawy mie- lonej.
Na wyświetlaczu poja- wia się wskazanie "Napięcie (V) za wyso- kie lub za niskie".	<p>Występują problemy z zasilaniem napięciem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Używać urządzenia tylko przy 220 - 240 V.
Na wyświetlaczu poja- wia się wskazanie "Włącz ponownie urzą- dzenie".	<p>Zaparzacz jest mocno zabrudzony lub nie można wy- jąć zaparzacza.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ponownie uruchomić urządzenie. ▶ Wyczyścić zaparzacz. <hr/> <p>Usterka urządzenia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego i odcze- kać 60 sek.. 2. Ponownie podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowe- go.
Wyświetlacz pokazuje bardzo często "calc'nClean".	<p>Zmiękczona woda zawiera jeszcze niewielkie ilości ka- mienia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Założyć nowy filtr wody. → <i>"Instalacja i aktywacja filtra wody", Strona 159</i> 2. Odpowiednio ustawić twardość wody. <hr/> <p>Użyto nieprawidłowego odkamieniacza lub za małej ilości odkamieniacza.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Do odkamieniania stosować wyłącznie odpowiednie tabletki. <hr/> <p>Program serwisowy nie został wykonany do końca.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zresetować program serwisowy. → <i>"Resetowanie programów serwisowych", Strona 175</i>

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Duże różnice jakości kawy lub pianki mlecznej.	Urządzenie jest zakamienione. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odkamienić urządzenie.
Różnice jakości pianki mlecznej.	Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju użytego mleka lub napoju roślinnego. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Jakość można zoptymalizować przez dobranie odpowiedniego rodzaju mleka lub napoju roślinnego.
Kawa nie jest wydawana lub wycieka kroplami.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić grubszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165</i>
Nie zostaje osiągnięta ustawiona ilość napoju.	Urządzenie jest silnie zakamienione. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odkamienić urządzenie. W filtrze wody znajduje się powietrze. <ol style="list-style-type: none"> 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i zaczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr. → <i>"Instalacja i aktywacja filtra wody", Strona 159</i> Urządzenie jest brudne. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić zaparzacz. ▶ Odkamienić i wyczyścić urządzenie. Ustawiono za dużą moc kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmniejszyć moc kawy np. na "normalna". → <i>"Dostosowywanie mocy kawy", Strona 164</i>
Kawa nie ma kremowej pianki.	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ▶ Użyć ciemniej palonej kawy. Kawa ziarnista nie jest już świeżo wypalona. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Użyć świeżej kawy ziarnistej. Stopień zmielenia nie jest dostosowany do kawy ziarnistej. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić drobniejszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165</i>
Kawa jest za kwaśna.	Został ustawiony zbyt gruby stopień zmielenia. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić drobniejszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165</i> Nie został użyty optymalny gatunek kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ▶ Użyć ciemniej palonej kawy.

Usterka	Przyczyna i rozwiązywanie problemów
Kawa jest za gorzka.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić grubszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165</i>
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmienić gatunek kawy.
Kawa ma przypalony smak.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić grubszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165</i>
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmienić gatunek kawy.
	Została ustawiona za wysoka temperatura kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić niższą temperaturę kawy. → <i>"Przegląd ustawień podstawowych", Strona 169</i>
Fusy nie mają zwartej konsystencji i są zbyt mokre.	Nie jest ustawiony optymalny stopień zmielenia. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ustawić grubszy lub drobniejszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 165</i>
	Za mało zmielonej kawy. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Użyć 2 płaskich miarek kawy mielonej.
	Ziarna są zbyt oleiste. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Użyć innego rodzaju kawy.

15 Transport, przechowywanie i utylizacja

15.1 Aktywacja zabezpieczenia przed mrozem

Podczas transportu i przechowywania urządzenia należy chronić przed mrozem.




UWAGA!

Podczas transportu i przechowywania może dojść do uszkodzenia urządzenia przez resztki cieczy znajdujące się w urządzeniu.

- ▶ Przed transportem lub rozpoczęciem przechowywania urządzenia opróżnić układ wody.

Wymagania

- Urządzenie jest gotowe do pracy.
- Pojemnik na wodę jest napelniony.

1. Wyjąć pojemnik na mleko.
 2. Wyczyścić zaparzaczkę.
 3. Podstawić pod wylot duże naczynie.
 4. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże "Spienione mle".
 5. Nacisnąć  odpowiednią ilość razy, aż wyświetlacz pokaże 240 ml.
 6. Nacisnąć .
 7. Zaczekać, aż z urządzenia zacznie uchodzić para.
 8. Wyjąć pojemnik na wodę.
- ✓ Urządzenie opróżnia się automatycznie.
9. Jeżeli pojawi się komunikat "Proszę napełnić pojemnik na wodę", zignorować go.
 10. Opróżnić i wyczyścić zbiornik na wodę i pojemnik na skropliny.
 11. Włożyć zbiornik na wodę i pojemnik na skropliny.

12. Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej.

15.2 Utylizacja zużytego urządzenia

Przyjazna dla środowiska utylizacja urządzenia pozwala odzyskać wartościowe surowce.

1. Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego od gniazda sieciowego.
2. Przeciąć przewód sieciowy.
3. Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpo-

wiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektrycznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

16 Serwis

Istotne z punktu widzenia funkcjonalności oryginalne części zamienne zgodne z odpowiednim zarządzeniem w sprawie ekoprojektu dostępne są w naszym serwisie przez okres co najmniej 7 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Uwaga: W ramach warunków gwarancji producenckiej usługi serwisu są nieodpłatne.

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji można uzyskać od naszego serwisu, od sprzedawcy urządzenia lub na naszej stronie internetowej.

Kontaktując się z serwisem należy podać numer produktu (E-Nr.) i numer fabryczny (FD) urządzenia.

Dane kontaktowe serwisu można znaleźć tutaj lub w dołączonym wykazie punktów serwisowych albo na naszej stronie internetowej.

16.1 Numer produktu (E-Nr) i numer fabryczny (FD)

Numer produktu (E-Nr) i numer fabryczny (FD) znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Dane urządzenia i numer telefonu serwisu można zanotować oddzielnie, aby zapewnić sobie do nich szybki dostęp.

17 Dane techniczne

Napięcie	220– 240 V ~
Częstotliwość	50 Hz
Moc przyłącza	1500 W
Maksymalne ciśnienie pompy, statyczne	15 bar
Maksymalna pojemność zbiornika na wodę (bez filtra)	1,7 l
Maksymalna pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	270 g
Długość przewodu sieciowego	100 cm
Wysokość urządzenia	37,3 cm
Szerokość urządzenia	27,6 cm
Głębokość urządzenia	45,2 cm
Ciężar pustego urządzenia	8-9 kg
Rodzaj młynka	Ceramiczny

18 Deklaracja zgodności

BSH Hausgeräte GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie wyposażone w funkcję Home Connect spełnia

pl Deklaracja zgodności


istotne wymagania oraz pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny w Internecie pod adresem siemens-home.bsh-group.com na stronie poświęconej urządzeniu w zakładce zawierającej dokumenty dodatkowe.



2,4-GHz-pasmo (2400–2483,5 MHz):
maks. 100 mW

Pasmo 5 GHz (5150–5350 MHz +
5470–5725 MHz): maks. 50 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	Is	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.